

**Bulgarien-Iskar: Straßenbauarbeiten**  
**OJ S 201/2018 18/10/2018**  
**Auftragsbekanntmachung**  
**Bauleistung**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

---

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Община Искър  
Nationale Identifikationsnummer: 000413942  
Postanschrift: Община Искър, област Плевен, ул. „Георги Димитров“ № 38  
Ort: Искър  
NUTS-Code: BG314 Плевен / Pleven  
Postleitzahl: 5868  
Land: Bulgarien  
Kontaktstelle(n): Теменужка Василева; Бистра Минковска  
E-Mail: [iskar@atlantis.bg](mailto:iskar@atlantis.bg)  
Telefon: +359 0879010314  
Fax: +359 65162196  
**Internet-Adresse(n):**  
Hauptadresse: <http://iskarbg.nit.bg>  
Adresse des Beschafferprofils: <https://iskarbg.nit.bg/proceduri/pr-42/>

**I.3. Kommunikation**

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://iskarbg.nit.bg/proceduri/pr-42/>  
Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen  
Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an die oben genannten Kontaktstellen

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Regional- oder Kommunalbehörde

**I.5. Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

---

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1. Umfang der Beschaffung**

**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Ремонт РVN1047/III-118, Долна Митрополия—Ясен/—Г. Митрополия—граница общ.  
(Долна Митрополия—Искър)—Староселци /III-1307/

**II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

45233120 Straßenbauarbeiten

**II.1.3. Art des Auftrags**

Bauftrag

#### **II.1.4. Kurze Beschreibung**

Ремонт PVN1047/III-118, Долна Митрополия—Ясен/—Г. Митрополия—граница общ. (Долна Митрополия—Искър)—Староселци /III-1307/.

Подробно описание на всички предвидени дейности се съдържа в приложената към документацията техническа спецификация.

#### **II.1.5. Geschätzter Gesamtwert**

Wert ohne MwSt.: 15 865,91 BGN

#### **II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

45233120 Straßenbauarbeiten

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: BG314 Плевен / Pleven

Hauptort der Ausführung: Мястото за изпълнение на поръчката е територията (регулацията и землището) на с. Староселци, община Искър, област Плевен, Република БЪЛГАРИЯ.

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Строителството, обект на настоящата обществена поръчка, трябва да е с параметри съгласно техническата спецификация.

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Die nachstehenden Kriterien

Preis

#### **II.2.6. Geschätzter Wert**

Wert ohne MwSt.: 15 865,91 BGN

#### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Tagen: 30

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

#### **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

#### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

### **Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

---

#### **III.1. Teilnahmebedingungen**

### **III.1.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister**

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

4.3.1. Участникът трябва да е вписан в Централния професионален регистър на строителя за изпълнение на строежи втора група, четвърта категория съгласно Правилника за реда за вписване и водене на Централния професионален регистър на строителя, а ако е чуждестранно физическо или юридическо лице, същото да има право (съгласно националното му законодателство и при условията на взаимно признаване) да изпълни предмета на поръчката.

Доказване:

При подаване на офертата участникът декларира съответствие с изискването, като посочва в част IV, раздел А, т. 1) от ЕЕДОП групата и категорията на строителните обекти, за които е вписан в Централния професионален регистър на строителя, както и номера на удостоверение за вписване и дата на валидност, а за чуждестранни лица аналогична информация за съответен еквивалентен документ, удостоверяващ правото на съответното лице (съгласно националното му законодателство) да изпълни предмета на поръчката.

### **III.1.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

4.4.1. Участникът трябва да е реализирал оборот от строително-монтажни работи през последните 3 (три) приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, в размер не по-малък от прогнозната стойност на обществената поръчка. За участник чуждестранно лице оборотът се изчислява по официалния курс на БНБ за съответната валута в лева към датата на подаване на офертата.

Доказване:

При подаване на офертата участникът декларира съответствие с поставеното изискване, като попълва част IV, раздел Б, т. 2а) от ЕЕДОП.

4.4.2. Участникът трябва да има валидна застраховка „Професионална отговорност в строителството“ съгласно чл. 171, ал. 1 от ЗУТ с минимална застрахователна сума съгласно чл. 5, ал. 2 от Наредбата за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителство за категорията строителство съобразно строежа — предмет на поръчката, или еквивалентна за участник чуждестранно лице съгласно законодателство на държавата, в която е установен.

Доказване:

При подаване на офертата участникът декларира съответствие с поставеното изискване, като попълва в част IV, раздел Б, т. 5) от ЕЕДОП, като посочи застрахователната сума на сключената застраховка „Професионална отговорност“, както и номер и валидност на същата.

### **III.1.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

1. През последните 5 (пет) години, считано от датата на подаване на офертата, участникът трябва да е изпълнил строително-монтажни работи, идентични или сходни с предмета и обема на поръчката.

Под „СМР, идентични или сходни с предмета и обема на поръчката“ следва да се разбира изпълнение на строително-монтажни работи в областта на изграждане и/или реконструкция, и/или рехабилитация на пътна и/или улична мрежа.

2. Участникът трябва да разполага екип от следните технически лица за изпълнение на обществената поръчка:

1) ръководител на обекта (1 бр.) — да притежава висше образование, специалност „Пътно строителство“ или еквивалентна, професионален опит от минимум 5 (пет) години и участие като „ръководител или зам. ръководител на обект“ на минимум 1 обект с предмет, сходен на предмета на обществената поръчка;

2) технически ръководител (1 бр.) — лице, отговарящо на изискванията на чл. 163а от ЗУТ, притежаващо професионален опит от минимум 3 (три) години и участие като „технически ръководител“ на минимум 1 обект с предмет, сходен на предмета на обществената поръчка;

3) експерт по контрол на качеството (1 бр.) — да притежава валидно удостоверение /сертификат за контрол на качеството или еквивалент;

4) експерт по безопасност и здраве (КБЗ) (1 бр.) — да притежава валидно удостоверение за длъжностно лице по безопасност и здраве в строителството съгласно Наредба № РД-07-2 от 16.12.2009 г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд или еквивалент.

Под обект с предмет, сходен на предмета на обществената поръчка, следва да се разбира строително-монтажни работи в областта на изграждане и/или реконструкция, и /или рехабилитация на пътна и/или улична мрежа.

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

По т.1:

Доказване:

При подаване на офертата участникът декларира съответствие с поставеното изискване чрез попълване на част IV, раздел В, т. 1а) от ЕЕДОП, като предостави и информация за стойността, датата, на която е приключило изпълнението, мястото, вида и обема на строителството.

По т. 2:

Доказване:

При подаване на офертата участникът декларира съответствие с поставеното изискване чрез представяне на ЕЕДОП, като посочи информация за специалистите, които ще изпълняват поръчката, от която да е видно съответствието с поставеното изискване (позиция, имена, образование и допълнителна квалификация, общ и специфичен професионален опит).

Информацията за лицата от екипа, които са служители на участника, се попълва в част IV, раздел буква В, т. 6) от ЕЕДОП.

Информацията за лицата, които не са служители на участника, се попълва в част IV, раздел буква В, т. 2) от ЕЕДОП.

## **Abschnitt IV: Verfahren**

---

### **IV.1. Beschreibung**

#### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offenes Verfahren

#### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

#### **IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

## **IV.2. Verwaltungsangaben**

### **IV.2.2. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

Tag: 31/10/2018 Ortszeit: 17:00

### **IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

### **IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können** Bulgarisch

### **IV.2.6. Bindefrist des Angebots**

Laufzeit in Monaten: 6 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

### **IV.2.7. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: 01/11/2018 Ortszeit: 10:30

Ort:

гр. Искър, община Искър, област Плевен, заседателна зала

Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците или техни упълномощени лица, както и представители на средствата за масово осведомяване

## **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

### **VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

### **VI.3. Zusätzliche Angaben**

Възлагането на настоящата обществена поръчка е спешно и срокът по чл. 74, ал. 1 от ЗОП не може да бъде спазен поради причини, подробно описани в раздел VII „Подготовка и подаване на офертата“, точка 7.8 от документацията за участие. Налице е хипотезата на чл. 74, ал. 4 ЗОП, поради което се определя срок за получаване на оферти — 15 дни, считано от изпращане на обявлението за обществена поръчка за публикуване в Регистъра на обществените поръчки.

### **VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

#### **VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Postanschrift: бул. „Витоша“ № 18

Ort: София

Postleitzahl: 1000

Land: Bulgarien

E-Mail: [cpcadmin@cpc.bg](mailto:cpcadmin@cpc.bg)

Telefon: +359 29884070

Fax: +359 29807315

Internet-Adresse: <http://www.cpc.bg>

#### **VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Съгласно чл. 197, ал. 1 от ЗОП жалбата се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 — срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на обявлението за изменение или допълнителна информация

#### **VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Postanschrift: бул. „Витоша“ № 18

Ort: София

Postleitzahl: 1000

Land: Bulgarien

E-Mail: [cpcadmin@cpc.bg](mailto:cpcadmin@cpc.bg)

Telefon: +359 29884070

Fax: +359 29807315

Internet-Adresse: <http://www.cpc.bg>

#### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

15/10/2018